

UE y empresas mixtas: futuro incierto



Xabier Cereixo

Periodista pesquero. Redactor
de **PESCA INTERNACIONAL**

EU AND JOINT VENTURES: AN UNCERTAIN FUTURE

**Xabier Cereixo. Fisheries
journalist. Editor at Pesca
Internacional**

The EU suffers from that situation typical of already mature young people whose teenage years have gone on too long, leading their parents to intervene with, "You have to make your mind up once and for all what you want to be when you grow up". For a long time now, the EU has not know what to do with joint ventures. Needless to say it has to take a decision. It would be

Con la UE se da esa situación típica de los jóvenes ya maduros a los que se les alarga demasiado la adolescencia y en la que los padres tienen que acabar interviniendo con aquello de: "Tienes que decidir de una vez qué quieres ser de mayor". La UE lleva ya bastante tiempo sin saber qué hacer con las sociedades mixtas. Sin embargo, tiene que tomar una decisión. Para la UE sería una catástrofe no contar con ellas para abastecer el mercado y caer en manos de otros productores de mucha menor fiabilidad. Para los países terceros sería una tragedia que se perdieran unas inversiones que le aportan riqueza, tecnología y esperanza en sus propias posibilidades. Las características de las empresas mixtas son singulares y el dinero de la UE limitado, eso es obvio. Tanto como que, rentabilidad por rentabilidad, sería aún más oneroso que la UE se desentendiera de su futuro. Y las consecuencias, imprevisibles. ↴

catastrophic for the EU not to rely on them for supplying the market and fall into the hands of other producers that are far less reliable. For the third countries, it would be a tragedy having to lose investments that would otherwise contribute wealth, technology and hope for their own possibilities. The characteristics of joint ventures are unique and the funding from the EU is limited, that is quite clear. So much so that from the viewpoint of profitability, it would be even more onerous if the EU were to wash its hands of their future. And the consequences would be unforeseeable.



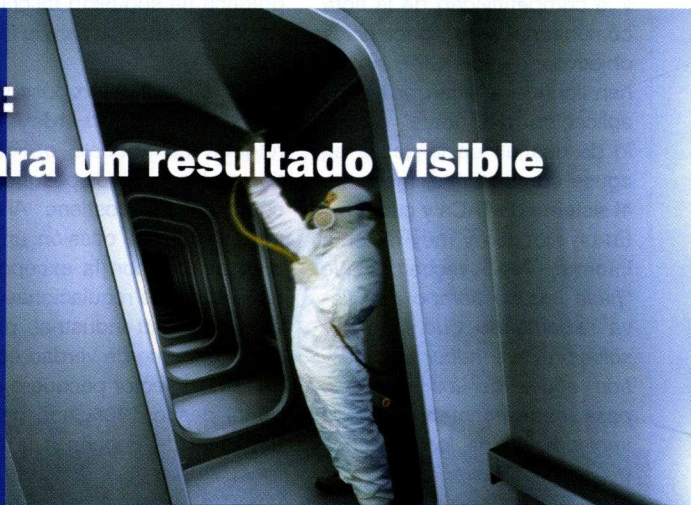
Hempadur Fibre 4760: Una ventaja oculta para un resultado visible

HEMPADUR FIBRE 4760 es una nueva pintura epoxi que contiene fibras sintéticas minerales las cuales ayudan a reducir ostensiblemente los cuarteamientos que se producen en los tanques de lastre de los buques.

Unos tanques de lastre sin corrosión contribuyen de forma significativa a alargar la vida del buque, pero las duras condiciones a las que se enfrenta la pintura provocan a menudo la aparición de cuarteamientos en los bordes y las esquinas, especialmente si existen sobre espesores de pintura.

Todos los métodos relevantes de ensayo para la resistencia a los cuarteamientos muestran que el comportamiento de este producto es sustancialmente mejor que el de cualquier epoxi convencional. Hempadur Fibre 4760 extiende la durabilidad de los sistemas de pintado y, al mismo tiempo, limita la necesidad de mantenimiento en el interior de los tanques de lastre. Hempadur Fibre 4760 ha sido diseñado especialmente para resistir las duras condiciones del interior de los tanques pero puede utilizarse también en la mayoría de las zonas del barco.

HEMPADUR FIBRE 4760 El primero con fibras



Cuarateamientos en un tanque de lastre tratado con un producto epoxi convencional



Ausencia de cuarteamientos en un tanque de lastre tratado con Hempadur Fibre 4760

tecnología en acción

HEMPEL